

Business in Switzerland

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1962)**

Heft 1422

PDF erstellt am: **27.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BUSINESS IN SWITZERLAND

Swiss Fish-Scaling Machine

Although extremely necessary, fish-scaling is not exactly one of the pleasantest jobs to perform. Fortunately, therefore, a Swiss manufacturer has just launched a very handy appliance greatly simplifying this chore. This welcome gadget is in the form of a rotary scraper, driven at high speed by a strong electric motor via a flexible shaft. Extremely simple to operate, working cleanly and quickly without any danger for the operator, the "Roto-Fix", as this ingenious device is called, is destined to render invaluable service, especially to restaurants, hotels, boarding houses, schools and all big catering establishments.

Portugal Places Big Order with Swiss Industry

Sulzer Bros. Engineering Works Ltd. at Winterthur (Switzerland) have been asked to supply the whole refrigerating plant for a new brewery to be built on the outskirts of Porto and designed to produce some 5,500,000 Imperial gallons of beer a year and 10 tons of ice a day, in 50 lb. blocks. The plant will comprise three compressors with a total output of approximately 800,000 kcal/h for a working range of temperatures between -10° and $+35^{\circ}\text{C}$. The compressors will be of the new Sulzer non-lubricated type. The refrigeration will include the fermentation sheds, the premises for the preparation of the yeast, and the filtered beer depots; in addition, the compressed air required for the running of the plant will be supplied by two Sulzer air compressors with an output of 19,000 cu.ft. an hour each, at a pressure of 6 atmospheres. These compressors are also of the non-lubricated type, thus making it possible to supply compressed air completely free from oil.

Japan Places Big Order with Swiss Engineering Firm.

The municipal authorities of Osaka, responsible for the public hygiene of this town of three million inhabitants, have just placed an order for a household refuse incinerating plant with the firm of Von Roll Ltd., Zurich.

The order comprises two incinerating furnaces, together with the corresponding boilers and a plant for producing electricity. This factory, the first of its kind in Japan, will be able to dispose of 150,000 tons of refuse annually and produce 30 million kWh of electricity, which, in Japan, corresponds roughly to the electricity consumption of a town of 10,000 inhabitants.

(O.S.E.C.)

NEWS ABOUT SWISS BANK NOTES

The Swiss National Bank reports:

The Swiss notes of Fr.500.— and Fr.50.— which have been in circulation up to now were printed by Waterlow & Sons Ltd. in London. In 1961 the banknote department of that firm was taken over by Thomas De La Rue & Company Ltd. The Swiss National Bank has now transferred its order for those notes to this firm, who already print the Swiss notes of Fr.1,000.— and Fr.100.— The new notes of Fr.50.— will be put into circulation almost at once, those of the higher value at a later date. Instead of "Waterlow & Sons Limited Sc" the new notes will bear the inscription "De La Rue London Fecit" in the bottom corner on the right-hand side.

[A.T.S.]

SWISS BANK CORPORATION

(A company limited by shares incorporated in Switzerland)



In SWITZERLAND there are offices in Basle, Geneva, Zurich and all the principal centres.

In LONDON the City Office is situated at 99 Gresham Street, E.C.2, and there is a WEST END BRANCH, specially equipped for the convenience of visitors, at 18 Regent Street, S.W.1, close to Piccadilly Circus.

In NEW YORK there is an Agency at 15 Nassau Street, and a Branch at 10 West 49th Street.

IN CANADA the Bank is represented by its affiliated Company the Swiss Corporation for Canadian Investments at 360 St. James Street West, Montreal.

IN MOROCCO there is another affiliated Company, the Banque Franco-Suisse pour le Maroc, Casablanca.

CAPITAL AND RESERVES — S.Frs.367.000.000

